

CCCXXVIII

INFORMACIÓN DE LOS MÉRITOS Y SERVICIOS DE DIEGO NÚÑEZ DE MERCADO, ALCALDE QUE FUÉ DE LA PROVINCIA DE NICARAGUA, SEGUIDA ANTE EL CAPITÁN GARCÍA HOLGUÍN, TENIENTE DE GOBERNADOR EN LA VILLA DE TRUJILLO, REINO DEL PERÚ. SE INICIÓ EL 16 DE MAYO DE 1537. [Archivo General de Indias, Sevilla. Audiencia de Guatemala. Legajo 110.]

/f.º 1/ En la villa de trogillo (*sic*) destos Reynos de la nueva castilla deziseys dias del mes de mayo año del nascimiento de nuestro salvador Jhesuchristo de mill e quinientos e treynta e syete años ante el muy noble señor capitan garcia holguin teniente de governador en esta dicha villa por el muy magnifico señor el comendador don francisco piçarro adelantado governador capitán general en estos dichos reynos por su magestad en presencia de mi pedro gonsales escriuano de su magestad e escriuano publico e del qonsejo desta dicha villa paresçio presente diego nuñez de mercado alcalde estante en esta dicha villa e presento vn escripto de pedimiento con çiertas preguntas al pie del su tenor de lo qual vno en pos de otro es este que se sygue: _____

muy noble señor

garcia holguin teniente de governador e capitan en esta villa de trugillo e sus terminos por el muy magnifico señor don francisco piçarro, diego nuñez de mercado alcalde por su magestad de la fortaleza de la çibdad de leon que es en las provincias de nicaragua parezco ante vuestra merçed e digo que yo tengo neçesydad de hazer ante vuestra merced çierta ynformacion ad perpetuan rey memoria por tanto a vuestra merçed pido e suplico que los testigos que por mi parte fueron presentados les mande examinar por las preguntas de yuso contenidas e sus dichos e depusyçiones me los mande dar çerrado e sellado en manera que haga fee ynterponiendo en ello su abtoridad e decreto judicial e mande al escriuano ante quien pasare me de vn treslado o dos o los que por mi le fueren pedidos _____

—primeramenté sean preguntados sy conosçen a mi el dicho alcalde diego nuñez de mercado —————

—/f.º 1 v.º/ yten sy saben vieron oyeron dezir que a cabsa del alçamiento e rebelion de los naturales desta dicha governacion el dicho señor governador escrivio a la provincia de nicaragua asy al governador della como a mi el dicho alcalde pidiendo muy efetuosamente socorro como mas largamente en sus cartas se qontiene —————

—yten sv saben que luego que por mi el dicho alcalde fue sabida la dicha neçesydad e alçamiento yo enbie vn vergantín mio que se dize san sebastian a las provincias de guatymala a hazerles saber el dicho alçamiento desta tierra para que ocurriese gente para socorrer esta neçesydad e asymismo a comprar armas e artilleria e otros peltrechos de guerra lo qual se traxo a mi costa e misyon —————

—yten sy saben que sabido que las provincias de guatymala ocurrio mucha gente a la dicha nicaragua —————

—yten sy saben que yo el dicho alcalde por animar la dicha jente e otra que en la tierra estava yo mande pregonar como venia este socorro por tanto que supiesen que todas las personas que quisiesen venir en mi compañia en mis navios el vno nonbrado el galeon san christoval y el otro san sebastian que yo le daria el matalotaje que oviesen menester para el dicho viaje syn les llevar cosa alguna e que asymismo les pasaria honrras de flete sus personas e armas e a cada vno dos esclavos para su serviçio e vna petaca —————

—yten sy saben que muchas personas a cabsa de venir yo el dicho alcalde e de les dar de comer e pasaje franco se movieron a venir y an venido a esta governacion asy en mis navios como en otros —————

—yten sy saben que yo el dicho alcalde no e llevado flete ni ynterese ninguno por pasaje ni comida a todas /f.º 2/ las personas que en mis navios vinieron a esta governacion conforme a lo que hize pregonar —————

—yten sy saben que para venir yo en el dicho socorro gaste mucha parte de mi fazienda e me embarque con muchos negros mios e doze cavallos e mucha artilleria e ballestas e polvora e otras municiones e armas —————

—yten sy saben que en la suelta que yo el dicho alcalde hize de los fletes arriba dichos y en los gastos que hize en la sustentacion de la gente y en las conpras de caualllos e armas e negros gaste mas de seys mill castellanos e que se me murieron en la mar quatro cavallos que valian mas de dos mill pesos de oro.

—yten sy saben que desembarque avra dos meses en la baya de los caraques puerto desta governacion e despues aca e proseguido e prosygo mi camino hasta llegar a la çibdad de los reyes dondel señor governador esta de camino para yr a desçercar e socorrer a la çibdad del cuzco —————

—yten sy saben y es publico e notorio que hasta agora e de vn año a esta parte no a venido nueva del cuzco ni se sabe que aya sydo socorrido y es publico e notorio que a estado y esta cercado y en muy gran trabajo —————

—E asy presentado el dicho pedimiento e ynterrogatorio que de suso va yncorporado el dicho señor teniente dixo que presente ios testigos de que se entiende aprovechar e quel esta presto de los mandar resçibir y examinar conforme al dicho ynterrogatorio e que el esta ocupado en cosas que convienen a la execucion de la justicia quel cometia e cometio la reçibçion e juramento de los dichos testigos a mi el dicho escriuano para que ante mi juren e declaren conforme al dicho ynterrogatorio e que para ello me dava e dio poder conplido a lo qual fueron testigos francisco de morales e lorenzo de villoa vecinos desta dicha villa . —————

/f.º 2 v.º/ E despues de lo suso dicho en este dicho dia mes e año suso dicho en presençia de mi el dicho escriuano paresçio el dicho alcalde diego nuñez e presento por testigo a maese roman e a cosme diaz e a francisco de quirova (*sic*) e a graviel de mendoça e a anton carrasco e a francisco de baldenebron e a andres vazquez de paladinas e a luys de la çerda e a sebastian sanchez e a francisco de baeça estantes en esta dicha villa de los quales e de cada vno dellos yo el dicho escriuano tome e recibi juramento en forma de derecho so cargo del qual prometieron de decir verdad de lo que supiesen e les fuese preguntado en este caso que heran presentados por testigos —————

—E lo que los dichos testigos e cada vno dellos dixo e depuso por su dicho e confesyon secreta e apartadamente cada vno por sy es lo siguiente: —————

Testigo _____

El dicho maese roman estante en esta dicha villa testigo presentado aviendo jurado segund forma de derecho e seyendo preguntado por las preguntas del dicho ynterrogatorio dixo lo siguiente:

—a la primera pregunta dixo que conosçe al dicho alcalde diego nuñez de mercado contenido en la dicha pregunta _____

—a la segunda pregunta dixo que asy como la pregunta lo dize lo a oydo decir en la dicha provincia como la pregunta lo dize y este testigo lo tiene por çierto por ser tan publico _____

—a la tercera pregunta dixo que la sabe como en ella se contiene porque asy lo vido e pasa como la pregunta lo dize _____

—a la quarta pregunta dixo que asy mismo la sabe porque lo vido _____

—a la quinta pregunta dixo que la sabe como en ella se contiene, porque asy pasa y es la verdad como la pregunta lo dize.

—a la sesta pregunta dixo que asy lo cree este testigo como la pregunta lo dize porque an venido muchas /f.º 3/ personas asy en los navios del dicho alcalde como en otros _____

—a la setyma pregunta dixo que la sabe como en ella se contiene, porque a visto quel dicho alcalde no a llevado ynterese ninguno de fletes ni de otra cosa a ninguna persona por queste testigo viene en vno de los navios del dicho alcalde e lo a visto como dicho tiene _____

—a la otava pregunta dixo que la sabe como en ella se contiene, porque vido quel dicho alcalde se embarco con todo lo contenido en la dicha pregunta e que gasto mucha cantidad de su hazienda en lo suso dicho _____

—a la novena pregunta dixo que a lo queste testigo le parece asy en las sueltas de los fletes quel dicho alcande a fecho como en los dichos gastos gastaria la dicha contia al paresçer deste testigo poco mas o menos e que sabe e vido que se le murieron en la mar los dichos quatro cavallos contenidos en la pregunta e que heran buenos que le paresçe a este testigo que valdrian los dichos dos mill pesos de oro poco mas o menos _____

—a las diez preguntas dixo que sabe e vido como el dicho alcalde desembarco en la dicha baya contenida en la dicha pregunta podra aver los dichos dos meses poco mas o menos e que viene prosyguendo su viaje hasta la dicha çibdad de los reyes

dondel dicho señor governador dizen questa de camino para el cuzco _____

—a las honze preguntas dixo que asy lo a oydo decir como la dicha pregunta lo dize publicamente e questa es la verdad e lo que sabe deste caso para el juramento que hizo e firmolo de su nombre. maese roman _____

Testigo _____

El dicho cosme diaz estante en esta dicha villa testigo presentado aviendo jurado segund forma de derecho /f.º 3 v.º/ e seyendo preguntado por las preguntas del dicho ynterrogatorio dixo lo syguiente: _____

—a la primera pregunta dixo que conosçe al dicho alcalde diego nuñez de mercado contenido en la dicha pregunta _____

—a la segunda pregunta dixo que sabe lo contenido en la dicha pregunta por queste testigo vido las dichas cartas estando en la provincia de guatymala _____

—a la tercera pregunta dixo que la sabe como en ella se qontiene, porque asy lo vido y este testigo se hallo presente al tiempo quel dicho vergantín llegó al dicho puerto de guatymala e vido como se conpravan armas ballestas e otras cosas para el dicho alcalde para traer a esta dicha tierra e provincias _____

—a la quarta pregunta dixo que la sabe como en ella se qontiene, porque asy lo vido como en la pregunta lo dize _____

—a la quinta pregunta dixo que la sabe como en ella se qontiene porque asy pasa como la pregunta lo dize y este testigo fue vno de los que pasaron a estas partes en vno de los dichos navios del dicho alcalde syn pagar cosa alguna _____

—a la sesta pregunta dixo que asy es verdad y este testigo asy lo cree como la pregunta lo dize porque sy el dicho alcalde no les diera matalotaje e pasaje franco mucha gente viene e a venido que no viniera _____

—a la setyma pregunta dixo que asy es la verdad e lo sabe e a visto como la pregunta lo dize antes via quel dicho alcalde les dava de comer a los que con el venian en sus navios e avn en la cibdad de san miguel _____

—a la otava pregunta dixo que sabe e vido quel dicho alcalde se embarco con su persona e con lo demas contenido en la dicha pregunta e que en ello gasto mucha parte de su hazienda porque

no podia ser menos —————

—/f.º 4/ a la novena pregunta dixo que sabe e vido quel dicho alcalde gasto mucha suma e en las sueltas de los fletes que hizo y en las conpras de caualllos e armas e negros y en la sustentacion de la gente e en otros gastos este testigo cree que gastarian la dicha contia de los dichos seys mill pesos contenidos en la dicha pregunta poco mas o menos e que sabe e vido que se le murieron en la mar e por tierra quatro caualllos muy buenos e de los mejores que traya e que cree este testigo que valdrian los dichos dos mill pesos antes mas que menos porque heran muy buenos —————

—a las diez preguntas dixo que sabe quel dicho alcalde podia aver los dichos dos meses que desembarco en la dicha baya e a venido e viene prosyguiendo su viaje hasta llegar a la cibdad de los Reyes dondel dicho señor governador dizen que esta de camino para yr a la cibdad del cuzco en socorro della —————

—a las honze preguntas dixo que asy lo a oydo decir y es publico y notorio en esta gobernacion como lo dize la pregunta e questa es la verdad e lo queste testigo deste caso sabe para el juramento que hizo e firmolo de su nombre. cosme diaz —————

Testigo

El dicho francisco de quirova estante en esta dicha villa testigo presentado aviendo jurado segund forma de derecho e seyendo preguntado dixo lo siguiente: —————

—a la primera pregunta dixo que conosçe al dicho alcalde diego nunnez de mercado contenido en la dicha pregunta —————

—a la segunda pregunta dixo que asy es la verdad e sabe este testigo lo contenido en la pregunta por questando este testigo en la provincia de guatymala alli oyo apregonar e se apregonaron las cartas del dicho señor governador que escrevia para efeto de lo contenido en la dicha pregunta —————

—a la terçera pregunta dixo que la sabe como en ella se qontiene /f.º 4 v.º/ por queste testigo vido como el maestre del dicho vergantin que enbio el dicho alcalde a guatymala anduvo comprando ballestas con sus adereços y este testigo las provava e mirava sy heran buenas lo qual todo se dezia que hera a costa del dicho alcalde —————

—a la quarta pregunta dixo que la sabe como en ella se qon-

tiene, porque asy pasa como la pregunta lo dize _____

—a la quinta pregunta dixo que la sabe como en ella se contiene, preguntado como la sabe dixo que por que asy lo oyo apregonar e se apregonaron segund e como la dicha pregunta lo dize _____

—a la sesta pregunta dixo quela sabe como en ella se contiene, porque asy lo a visto e pasa como la pregunta lo dize.

—a la setyma pregunta dixo que la sabe como en ella se contiene, porque asy lo a visto y este testigo es vno de los que viñeron en vno de los navios del dicho alcalde e no le a llevado cosa ninguna _____

—a la otava pregunta dixo que sabe quel dicho alcalde se embarco con todo lo contenido en la dicha pregunta y en ello gasto mucha suma de pesos de oro _____

—a la novena pregunta dixo que sabe quel dicho alcalde gastó mucha suma de pesos de oro asy en la compra de los dichos cauallos e armas e negros e sustentacion de gente e sueltas que a fecho a lo que an venido en sus navios e que sabe que se le murieron los dichos quatro cavallos los quales heran muy buenos e que antes valian mas de dos mill pesos que menos _____

—a las diez preguntas dixo que sabe e vido quel dicho alcalde se desembarco en la dicha baya /f.º 5/ e a venido prosyguendo su viaje e van hasta la dicha çibdad de los reyes dondel dicho señor governador dizen questa de camino para yr a la dicha çibdad del cuzco en socorro della _____

—a las honze preguntas dixo que asy lo oyo dezir y es publico y notorio como la pregunta lo dize e questa es la verdad e lo que deste caso sabe para el ynformacion que hizo e firmolo de su nombre francisco de quirova _____

Testigo. _____ El dicho graviel de mendoza estante en esta dicha villa testigo presentado aviendo jurado segund forma de derecho e seyendo preguntado dixo lo siguiente: _____

—a la primera pregunta dixo que conosco al dicho alcalde contenido en la dicha pregunta _____

—a la segunda pregunta dixo que oyo decir en la provincia de guatymala como el dicho señor governador avia escripto al dicho governador de guatymala e nicaragua e al dicho alcalde

pero queste testigo no vido las dichas cartas e se dezia que las dichas cartas heran para el socorro destos reynos e provincias del peru por la mucha neçesidad que en esta tierra avia _____

—a la tercera pregunta dixo que sabe que fue el dicho vergantin contenido en la dicha pregunta a la dicha provincia de guatymala a haser saber la dicha rebelion e alçamiento desta tierra e a traer muchas armas como en la dicha pregunta se contiene e por gente e que lo sabe este testigo porque fue vno de los que vinieron en el dicho vergantin _____

—a la quarta pregunta dixo que la sabe como en ella se contiene porque se hallo presente e pasa como la pregunta lo dize.

—a la quinta pregunta dixo que sabe quel dicho alcalde hizo apregonar como venia a este dicho socorro con su persona e dos navios que son los qontenidos en la dicha pregunta e que sabe que les davan de comer /f.º 5 v.º/ e lo neçesario syn quel dicho alcalde les llevase ynterese ninguno por el pasaje ni comida e questo que lo sabe por queste testigo fue vno de los que pasaron en vno de los navios del dicho alcalde e no le llevo flete de su parte _____

—a la sesta pregunta dixo que asy lo cree este testigo como lo dize la pregunta por que a cabsa de les dar pasaje e ver venir su persona a estas partes teniendo el dicho alcalde tanto reposo e asyento é bien lo que avia menester e ser fonbre mayor algunos se determinavan viendo lo suso dicho de venir con el a estas partes _____

—a la setyma pregunta dixo que la sabe como en ella se contiene porque asy lo a visto e oydo decir _____

—a la otava pregunta dixo que sabe que vendio mucha parte de su hazienda el dicho alcalde para el dicho su viaje e que traxo muchos negros e cavallos e armas e polvora como la pregunta lo dize e que en ello gastaria e gasto mucha cantidad de dineros.

—a la novena pregunta dixo que cree este testigo como dicho tiene quel dicho alcalde gastaria muchos dineros en las cosas contenidas en la dicha pregunta pero queste testigo no sabe la cantidad e que oyo dezir que se le avian muerto los dichos quatro cauallos e que heran los mejores quel dicho alcalde traya e que cree este testigo que en esta tierra valdrian mas de dos

mill pesos _____

—a las diez preguntas dixo que sabe que avra dos meses poco mas o menos quel dicho alcalde se desembarco en la baya de los caraques e a venido e viene prosyguendo su viaje hasta llegar a la çibdad de los Reyes donde dizen quel dicho señor governador esta de camino para yr en socorro de la çibdad /f.º 6/ del cuzco e lo sabe este testigo porque a venido e viene en su compañía _____

—a las honze preguntas dixo que asy lo a oydo decir y es publica boz e fama como la pregunta lo dize e questa es la verdad e lo que deste caso este testigo sabe para el juramento que hizo e firmolo de su nonbre graviel de mendoça _____

Testigo. _____

El dicho anton carrasco estante en esta dicha villa testigo presentado aviendo jurado segund forma de derecho e seyendo preguntado dixo lo siguiente: _____

—a la primera pregunta dixo que conosçe al dicho alcalde diego nuñez de mercado contenido en la dicha pregunta _____

—a la segunda pregunta dixo que asy lo a oydo decir este testigo estando en la villa de san salvador que es en la provincia de guatymala como el dicho señor governador avia escripto las dichas cartas haziendo saber el alçamiento desta tierra e la mucha neçesidad que tenia de socorro de gente e asy se dezia publicamente _____

—a la terçera pregunta dixo que sabe quel dicho alcalde embio el dicho vergantín que dize la pregunta a la dicha provincia de guatymala a hazer saber el dicho alçamiento e por yr el dicho navio alla se supo e que asy mismo oyo decir que avia enbiado a conprar armas e otros peltrechos de guerra a costa del dicho alcalde para este dicho socorro _____

—a la quarta pregunta dixo que sabe lo contenido en la dicha pregunta porque asy lo vido estando este testigo en la dicha provincia de guatymala vido que sabida la nueva del alçamiento ocurrio mucha gente a la dicha provincia de nicaragua para venir a estas partes _____

—a la quinta pregunta dixo que asy es la verdad e pasa /f.º 6 v.º/ segund e como la dicha pregunta lo dize por questo testigo asy lo vido como la pregunta lo dize _____

—a la sesta pregunta dixo que asy lo cree este testigo como la pregunta lo dize por que a cabsa de venir el dicho alcalde en persona e dar el dicho pasaje e comida franco muchas mas personas vinieron que no vinieran çesando lo suso dicho —————

—a la setyma pregunta dixo que asy es la verdad como la pregunta lo dize porqueste testigo es vno de los que vinieron en sus navios e no le a preguntado ni el dicho alcalde le a pedido cosa alguna —————

—a la otava pregunta dixo que sabe quel dicho alcalde se embarco con sus persona e con todo lo demas contenido en la dicha pregunta e que en ello gasto mucha parte de su hazienda.

—a la novena pregunta dixo que sabe quel dicho alcalde gasto en la compra de los dichos cauillos e negros e armas e otras cosas y en las sueltas de los fletes que hizo y en la sustentacion de la gente y en otros gastos mucha cantidad de pesos de oru que le paresçe a este testigo que seria en cantidad de seys mill pesos de oro e que sabe que se le murieron quatro cavallos de los mejores quel dicho alcalde traya e que valdrian los dichos dos mill pesos antes mas que menos —————

—a las diez preguntas dixo que sabe e vido quel dicho alcalde desenbarco en la dicha baya por que este testigo se desenbarco con el e a venido e viene pros'guiendo su viaje hasta la dicha çibdad de los reyes dondel dicho señor governador dizen questa de camino para yr a la çibdad del cuzco en socorro della —————

—/f.º 7/ a las honze preguntas dixo que asy lo a oydo decir publicamente como la pregunta lo dize —————

—a las doze preguntas dixo que dize lo que dicho tiene e que sabe questando el dicho alcalde en la çibdad de leon que es en nicaragua alli rogo al governador que le dexase entrar la gente en la gobernacion de nicaragua para que se saliese con el e fuesen a servir a esta tierra los que quisiesen e por su cabsa el dicho señor governador lo hizo asy e salio mucha gente con el dicho alcalde e questa es la verdad e no lo firmo porque dixo que no sabia —————

Testigo.

El dicho francisco de baldenebro estante en esta dicha villa testigo presentado aviendo jurado segund forma de derecho e seyendo preguntado dixo lo siguiente: —————

—a la primera pregunta dixo que conosçe al dicho alcalde diego nuñez de mercado contenido en la dicha pregunta ———

—a la segunda pregunta dixo que asy lo e que dize estando este testigo en la provincia de nicaragua y en la provincia de guatymala como la pregunta lo dize quel dicho señor governador avia escripto las dichas cartas haziendo saber en ellas el alcãamiento desta tierra e la neçesidad de socorro que tenia e asy se dezia publicamente ———

—a la terçera pregunta dixo que la sabe como en ella se contiene porque asy lo vido y este testigo vino estonçes en sabiendo las dichas nuevas ———

—a la quarta pregunta dixo que la sabe como en ella se contiene, porque asy lo vido ———

—/f.º 7 v.º/ a la quinta pregunta dixo que la sabe como en ella se contiene, porque asy lo vido e pasa como la pregunta lo dize e a este testigo e a otros muchos paso a estas partes syn les llevar cosa alguna ———

—a la sesta pregunta dixo que asy lo cree este testigo como lo dize la pregunta porque a cabsa de venir el dicho alcalde e dar de comer e pasaje muchos vinieron segun dise este testigo les a oydo decir que cree que no vinieran çesando lo suso dicho.

—a la setima pregunta dixo que la sabe como en ella se contiene, porque asy es la verdad como lo dize la pregunta e avn demas de lo suso dicho por el camino el dicho alcalde les dava de comer a su costa ———

—a la otava pregunta dixo que sabe e vido quel dicho alcalde se embarco con todo lo contenido en la dicha pregunta e gasto mucha parte de su fazienda ———

—a la novena pregunta dixo que sabe quel dicho alcalde gasto mucha contia de pesos de oro en todo lo contenido en la dicha pregunta no sabe este testigo en que cantidad e que sabe que se le murieron los dichos quatro cavallos que heran de los mejores quel traya los quales cree este testigo que valdrian en esta tierra los dichos dos mill pesos antes mas que menos ———

—a las diez preguntas dixo que sabe quel dicho alcalde desembarco en la dichã baya porque este testigo se desembarco con el e a venido en su compañia hasta esa dicha villa y esta de partida para la çibdad de los reyes /f.º 8/ dondel dicho señor governador

dizen questa de camino para yr a socorrer a la dicha çibdad del cuzco y este es su proposito de yr segund el dicho alcalde dize.

—a las honze preguntas dixo que asy lo a oydo decir publicamente como la pregunta lo dize e questa es la verdad e lo que sabe deste caso para el juramento que hizo e firmolo de su nonbre. francisco de baldenebro _____

Testigo. _____ El dicho andres vazquez de _____, paladinas estante en esta dicha villa testigo presentado aviendo jurado segund forma de derecho e que syendo preguntado dixo lo syguiente: _____

—a la primera pregunta dixo que conosçe al dicho alcalde diego nuñez de mercado contenido en la dicha pregunta _____

—a la segunda pregunta dixo que sabe quel dicho señor governador francisco piçarro escrivio al governador de nicaragua vna carta la qual este testigo vido por la qual le hazia saber el açamiento desta villa e la neçesidad que tenia de socorro despauños e vista por el dicho alcalde se movio a faser lo que a fecho ques venir a esta tierra con su persona e socorro _____

—a la tercera pregunta dixo que lo sabe como en ella se contiene por queste testigo vido como el dicho alcalde embio el dicho vergantin e vido como escrivio muchas cartas a personas para que viniesen esta jornada e asimismo vido como enbio mucha cantidad de oro e plata para que se conprasen ballestas e escopetas y otra munición y peltrechos de guerra las quales este testigo vido despues traer _____

—/f.º 8 v.º/ a la quarta pregunta dixo que lo que sabe de la dicha pregunta es que vido venir mucha gente de la provincia de guatymala a la provincia de nicaragua para haser esta jornada despues quel dicho alcalde enbio el dicho vergantin a la dicha nueva pero que no sabe la cabsa ni que les movio a ello.

—a la quinta pregunta dixo que sabe e vido quel dicho alcalde hizo apregonar e se apregonaron en la dicha provincia de nicaragua como el venia a estes oçorron e que a los que quisiesen venir con el les daria matalotaje e pasaje en sus navios de sus personas e dos pieças e vna peçaca forras de flete de las dos partes a los peones y el dicho matalotaje syn llevar cosa alguna e asy lo fyzo _____

—a la sesta pregunta dixo que no la sabe _____

—a la setyma pregunta dixo que la sabe como en ella se contiene porque asi es la verdad como la pregunta lo dize a todos los de pie como lo hizo pregonar —————

—a la otava pregunta dixo que sabe que gasto el dicho alcalde de su hazienda dineros y embarco doze caualllos e tres negros e ballestas e versos y escopetas e arcabuzes e munición e otras armas de ballestas e otras cosas —————

—a la novena pregunta dixo que sabe quel dicho alcalde gasto mucha cantidad de dineros asy en la compra de los caualllos como en la compra de las armas e municiones y en la suelta de los fletes de sus navios y en la sustentacion de la gente no sabe este testigo en que cantidad podria ser e que sabe que se le murieron quatro cavallos dos en la mar e dos en desembarcando en tierra e que en esta cree este testigo que valdrian los /f.º 9/ dichos dos mill pesos porque heran los tres dellos muy buenos.

—a las diez preguntas dixo que sabe e vido que podra aver el dicho tiempo que el dicho alcalde se desembarco en la dicha baya por queste testigo se desembarco alli con el e a venido en su compañia hasta esta villa e agora el dicho alcalde esta de camino para seguir su viaje a la dicha çibdad de los reyes dondel dicho señor governador dizen questa de camino para yr en socorro de la dicha çibdad del cuzco —————

—a las honze preguntas dixo que asy lo a oydo decir como la pregunta lo dize e questa es la verdad para el juramento que hizo e firmolo de su nombre. andres vazquez de paradinas —————
Testigo.

El dicho luys de la çerda estante en esta dicha villa testigo presentado aviendo jurado segund forma de derecho e seyendo preguntado dixo lo siguiente: —————

—a la primera pregunta dixo que conoçe al dicho alcalde diego nuñez de mercado contenido en la dicha pregunta —————

—a la segunda pregunta dixo que la sabe como en ella se contiene porque este testigo vido la carta del dicho señor governador.

—a la terçera pregunta dixo que la sabe como en ella se contiene, porque ansy lo vido e pasa como la pregunta lo dize.

—a la quarta pregunta dixo que la sabe como en ella se contiene porque ansy lo vido —————

—a la quinta pregunta dixo que la sabe como en ella se con-

tiene porque ansi pasa como la pregunta lo dize en quanto tocava a los hombres de a pie y este testigo fue vno de los que vinieron en su compañía e no se le llevo flete e le dio de comer.

—a la sesta pregunta dixo que ansy es la verdad como la pregunta lo dize y este testigo ansy lo cree como en la pregunta se contiene /f.º 9 v.º/ porque muchas personas no vinieran sy el dicho alcalde no viniera e hiziera lo que hizo _____

—a la setima pregunta dixo que la sabe como en ella se contiene porque ansy es la verdad e lo a fecho conforme al dicho pregon que el dicho alcalde hizo dar _____

—a la otava pregunta dixo que ansy es la verdad y este testigo ansy lo sabe e vido como la pregunta lo dize _____

—a la novena pregunta dixo que sabe e vido que el dicho alcalde gasto mucha cantidad de pesos de oro en las cosas contenidas en la dicha pregunta no sabe este testigo en que cantidad e que sabe e vido que se le murieron quatro cavallos que eran los dichos cavallos muy buenos no sabe lo que se podrian valer.

—a las diez preguntas dixo que sabe que el dicho alcalde desembarco en la dicha baya puede aver el dicho tiempo poco mas o menos por que este testigo desembarco con el el qual a venido con el prosiguiendo su viaje hasta llegar a esta villa e a que esta de camino para yr a la çibdad de los reyes donde el dicho señor governador dizen que esta de camino para yr a socorrer a la dicha çibdad del cuzco _____

—a las onze preguntas dixo que lo a oydo dezir y es publico e notorio como la pregunta lo dize e que esta es la verdad para el juramento que hizo e firmolo de su nombre. luys de la çerda.
Testigo. _____

El dicho sebastian sanches estante en esta dicha villa de trugillo testigo presentado aviendo jurado segund forma de derecho e syendo preguntado dixo lo syguiente: _____

—a la primera pregunta dixo que conoçe al dicho alcalde diego nuñez de mercado contenido en la dicha pregunta _____

—a la segunda pregunta dixo que ansy lo a oydo dezir estando en la provincia de nicaragua como la pregunta lo dize e se dezia publicamente _____

—a la terçera pregunta dixo que la sabe como en ella se contiene, porque ansy lo vido e pasa como la pregunta lo dize.

—a la quarta pregunta dixo que la sabe como en ella se contiene, porque ansy lo vido —————

—a la quinta pregunta dixo que ansy lo oyo dezir que el dicho alcalde /f.º 10/ lo avia fecho apregonar como la pregunta lo dice ata (*sic*) quanto tocava a los peones lo qual se dezia publicamente e ansy via este testigo que el dicho alcalde lo hazia en lo que tocava a sus dos partes —————

—a la sesta pregunta dixo que ansy lo cree este testigo como la pregunta lo dize e asy lo a oydo dezir a muchas personas.

—a la setima pregunta dixo que la sabe como en ella se contiene porque ansy es la verdad que el dicho alcalde no a llevado flete a los peones de sus partes porque este testigo vino con el dicho alcalde e a visto lo que dicho tiene e dava armas el dicho alcalde de ballestas e arcabuzes a los que las querian —————

—a la otava pregunta dixo que vido que el dicho alcalde se embarco con los dichos doze cavallos e con çiertos negros e armas de ballestas y escopetas e oyo dezir que avia gastado mucna parte de su hazienda —————

—a la novena pregunta dixo que sabe que el dicho alcalde gasto mucha cantidad en las cosas contenidas en la pregunta no sabe este testigo quanto seria e que sabe e vido que se le murieron quatro cavallos de los mejores que el tenia e que no sabe que se podrian valer —————

—a las diez preguntas dixo que sabe e vido que podra aver los dichos dos meses poco mas o menos que el dicho alcalde se desembarco en la dicha baya e a venido prosiguiendo su camino hasta llegar a esta villa donde esta de camino para yr a la çibdad de los reyes donde el dicho señor governador esta de camino para yr a socorrer a la çibdad del cuzco —————

—a las honze preguntas dixo que ansy lo a oydo dezir publicamente como la pregunta lo dize e que esta es la verdad e lo que deste fecho sabe para el juramento que hizo e dixo que no sab:a escrevir —————

Testigo.

El dicho francisco de baeça es-
tante en esta dicha villa testigo
presentado aviendo jurado segund forma de derecho e syendo
preguntado dixo lo siguiente: —————

—a la primera pregunta dixo que conoçe al dicho alcalde

diego nuñez de mercado contenido en la dicha pregunta ———

—a la segunda pregunta dixo que ansy lo a oydo dezir como la /f.º 10 v.º/ pregunta lo dize publicamente en la provincia de guatemala e nicaragua e asy se apregonon en entranbas çibdades.

—a la terçera pregunta dixo que la sabe como en ella se contiene por que este testigo vino en el dicho vergantín e vido comprar la dicha artelleria e otras armas e pertrechos de guerra.

—a la quarta pregunta dixo que la sabe como en ella se contiene porque ansy lo vido e vido que avn los mismos vecinos estaban movidos para venir aca ———

—a la quinta pregunta dixo que ansy es la verdad y este testigo asy lo vido e asy pasa como la dicha pregunta lo dize lo qual se apregonon por tres vezes ———

—a la sesta pregunta dixo que ansy es la verdad como la pregunta lo dize y este testigo cree que sy el no viniera e diera lo que dava muchos vienen que no vinieran ———

—a la setima pregunta dixo que lo sabe como en ella se contiene porque ansy es la verdad como la pregunta lo dize ———

—a la otava pregunta dixo que la sabe como en ella se contiene porque ansi lo vido e pasa como la pregunta lo dize.

—a la novena pregunta dixo que sabe que el dicho alcalde gasto mucha cantidad de pesos de oro en las cosas contenidas en la dicha pregunta e sabe que se le murieron quatro cavallos de los mejores que el traya e que cree este testigo que valdrian antes mas que menos de los dichos dos mill pesos ———

—a las diez preguntas dixo que sabe e vido quel dicho alcalde desembarco alli con el e a venido hasta esta villa por tierra e agora esta de camino para yr a la çibdad de los reyes donde el dicho señor governador dizen que esta de camino para yr en socorro de la çibdad del cuzco ———

—a las onze preguntas dixo que ansi lo a oydo dezir y es publico e notorio como la pregunta lo dize e que esta es la verdad e lo que deste caso este testigo sabe para el juramento que hizo e firmolo de su nombre. francisco de baeça ———

/f.º 11/ E asy tomados e reçebidos los dichos el dicho alcalde pidio al dicho señor teniente se los mande dar sacados en limpio en publica forma en manera que haga fee e le mande dar vn treslado o dos o mas los que el pidiere de la dicha provança yn-

terponiendo en ello y en cada vno dellos su avtoridad e decreto
judiçial e pidio justiçia _____

—E luego el dicho señor teniente mando a mi el dicho escriuano diese vn treslado o dos o mas los que el dicho alcalde pidiese al dicho alcalde sacados en linpio synados e firmados çerrados e çellados en publica forma en manera que hiziese fee en los quales y en cada vno dellos dixo que ynterponia e ynterpuso su avtoridad e decreto judiçial para que valga e haga fee do quiera que pareçiere e lo firmo de su nombre syendo presentes por testigos a lo que dicho es diego de mora e diego de vega vezinos desta dicha villa. garçi holguin _____

(Firma y rúbrica:) garçi holguin.

E yo el dicho pedro gonsales escriuano de su magestad e publico e del qonsejo desta dicha villa de trugillo suso dicho lo escriui e fize escrituir segund que ante mi paso e por ende fize aqui este mi signo a tal. En testimonio de verdad

(Signo, firma y rúbrica:) pedro gonsales, escriuano

/al dorso:/ D. 10. Expediente Encomendador. Yndias, 31.

Año de 1537.

Provança fecha en la villa de trogillo de la nueva castilla a pedimiento del alcalde diego nuñez de mercado.
de seruicios.

Pizarro-Socorro de Nicaragua.